



TOLV HERTHA BENGTSONSTIPENDIATER

TWELVE HERTHA BENGTSON GRANT RECIPIENTS

TOLV HERTHA BENGTSONSTIPENDIATER
KERAMIKKONST

TWELVE HERTHA BENGTSON GRANT RECIPIENTS
CERAMIC ART FROM SWEDEN



En ung Hertha Bengtson på Rörstrand.

A young Hertha Bengtson at Rörstrand.

HERTHA BENGTONS STIPENDIEFOND

Under ett halvt sekel var Hertha Bengtson en av Sveriges främsta och mest aktiva formgivare. Efter hennes bortgång blev, enligt anvisningar i hennes testamente, en fond instiftad, vars ändamål skulle vara att stödja utbildningen av unga, begåvade keramiker.

Stipendier från stiftelsen är framförallt avsedda för studier och/eller forskning. Det förutsätter att en ansökan innehåller en god motivering och ett väldefinierat studie-syfte. Studier eller projekt som kan tänkas medverka till en konstnärlig eller teknisk förnyelse inom området har särskilt värdesatts. Stipendier kan även sökas för till exempel ett läsår som påbyggningsutbildning eller fördjupningsprojekt knutna till Konstfack, institutionen för keramik och glas i Stockholm eller till Högskolan för Design och Konsthantverk, HDK, avdelningen för keramikkonst i Göteborg. Stipendiaterna har möjlighet att bedriva studier eller utvecklingsarbete vid respektive skola men kan även efter samråd med institutionen arbeta extert. Stipendieperioden avslutas med en redovisning i form av en utställning.

Till den första utdelningen 1996 utsågs två stipendiater. Därefter har fonden arrangerat en årlig utdelning till en eller flera stipendiater. I en inledning annonserades stipendiet i ett flertal tidningar och facktidsskrifter för att under senare år framförallt ha riktats till avgångsstuderenter från HDK i Göteborg och Konstfack i Stockholm.

Stipendierna från Hertha Bengtsons stiftelse, fortfarande de enda i landet som exklusivt delas ut enbart till unga keramiker, har kommit att utgöra viktiga bidrag till utveckling och uppmuntran. Det känns angeläget att det tas i anspråk på allra bästa sätt. När nu samtliga tolv keramiker som erhållit stipendiet sedan 1996 framträder tillsammans erbjuder det ett spänande tvärsnitt av unga konstnärsskap.

Stipendiärerådet är sammansatt av en representant från Stiftelseruppen vid SE-Banken i Helsingborg, Kaj Stenberg samt professorerna i keramik vid Konstfack och HDK.

Elisa Helland-Hansen
Torbjörn Kvasbø
Lillemor Petersson

THE HERTHA BENGTON FOUNDATION

During half a century, Hertha Bengtson was one of Sweden's most prominent and active designers. After her passing, and in accordance with the instructions in her will, a fund was established. Its purpose is to support the education of young and talented ceramists.

Grants from the fund are primarily intended for studies and/or research. Applications are presumed to show evidence of solid motivation and a well-defined purpose of the studies. Studies or projects that may contribute towards an artistic or technical renewal in the field are particularly valued. Grants may also be awarded for, for example, a year of supplementary education or research projects at institutions tied to Konstfack, Department of Ceramics and Glass in Stockholm, or HDK, Department of Ceramic Art in Gothenburg. The grant recipients are given the opportunity to pursue studies or development work at respective school, but may also work externally, after consultation with the institution. The grant period is concluded with a report, in the form of an exhibition.

At the first distribution in 1996, two grant recipients were elected. Later, the fund arranged for yearly distributions to one or more recipients. Initially, the grant was advertised in a number of papers and trade journals, but has in later years primarily focused on graduates of HDK, Gothenburg, and Konstfack, Stockholm.

The grants by the Hertha Bengtson Foundation are still the only ones in the nation that are exclusively and solely awarded to young ceramists. They have come to play an important role and contribution to the development and encouragement of the ceramists. It is considered of great importance that the grants are made use of in the best way possible. When all the twelve ceramists that up until today have received the grant since 1996 now exhibit together, it is an exciting cross-section of young artistry that is presented.

The award panel consists of a representative of the fund, Kaj Stenberg, SE-Banken, Helsingborg, and the professors of ceramics at Konstfack and HDK.

Elisa Helland-Hansen
Torbjörn Kvasbø
Lillemor Petersson

HERTHA BENGSTON

Som riktigt ung, bara 20 år gammal, anställdes Hertha vid Hackefors Porslin AB för att 1939 flytta över till Rörstrands Porslinsfabrik i Lidköping. Hennes genombrott där omkring 1950 med serien Blå Eld bildade upptakten till en storartad karriär. Senare kom hon även att arbeta med Höganäs Keramik AB följt av ett långt engagemang som formgivare för Rosenthal-koncernen i Tyskland. Som en vittnesbörd över hur mångsidig Hertha var, kan man finna produkter av hennes hand både inom glas, textil och inredning.

Hertha ville att tinget skulle fungera i den dagliga hanteringen och bidra till en "vackrare vardag". Hennes strävan att få form och funktion att ingå i en förening ledde till så många sköna ting och arbetet med det danade ett rikt livsverk. Föutom sin fina formbegåvning och sin talang att uppfatta helheten, kan en anledning till att Hertha fick en så betydande roll inom keramisk konst och formgivning, också bero på hennes förmåga att samarbeta och att mjukt men bestämt driva sin linje mot alla dessa män med bristande insikter på många plan. Redan vid debuten på 50-talet äger Hertha Bengtsons arbeten en friskhet i linje och färg som bibringar dem en aura av tidlöshet. Kanske därför det intresse – den respekt och nyfikenhet som en ung generation av keramiker och formgivare hyser för Hertha Bengtsons konst.

Stipendiefonden

För egen del självlärd, hade hon en djup insikt om hur tungt det kan vara att bana väg för en konstnärlig yrkesutveckling. Efter ett liv fyllt av erfarenheter som konstnär och formgivare, upprättade Hertha Bengtson en stipendiestiftelse. Genom den kunde hon göra en insats för att stödja studier och utbildning för nya unga keramiker.

Med nya tider

Hertha arbetade med de keramiska industrierna i Sverige och Tyskland, de som för spelade en så viktig roll, både kulturellt och ekonomiskt. I dag har de, även om inte riktigt alla är helt nedlagda, ändå minskat avsevärt i betydelse. Den mest keramiken som numer konsumeras här är också tillverkad i andra länder.

Det mer exklusiva "konsthanterverket" och utbildningslinjer för dess discipliner, har en relativt kort tradition, dessa utecknades egentligen först från 1950-talet och fram till den brytningstid vi är med om nu. Yrkesrollerna är under omvandling, få är de som numer kan definieras som keramiker eller krukmakare i traditionell bemärkelse. Och fler blir de som arbetar friare med en utökad spänning när det gäller innehåll och materialval. Man finner nya samarbetsformer med designföretag och andra yrkeskategorier, kanske med frilansuppdrag, nationellt och internationellt. Situationen för keramikerna, såväl de som arbetar som enskilda konsthanterverkare och för dem som arbetar på olika sätt med formgivning, är också nära förknippad med ett förändert samhälle och de förväntningar och behov som uppstår där.

Kan stipendier från fonden, förutom att fungera som individuellt stöd, även medverka till utveckling och förnyelse av svensk keramik är mycket tunnet. En sak är säker – de unga konstnärer som tills nu har erhållit stipendier från fonden besitter både stort engagemang, bredd och gedigna kunskaper. Deras arbeten genererar stimulans och upptäckarlust inför den nya keramiken.

Lillemor Petersson

Tidigare professor vid institutionen för keramik och glas, Konstfack

HERTHA BENGSTON

Still very young, only 20 years old, Hertha was employed by Hackefors Porslin, Inc., and in 1939 transferred to Rörstrands Porslinsfabrik, Lidköping. She had her breakthrough there in the fifties, with the porcelain set "Blå Eld" (Blue Fire), and it constituted the prelude of an extraordinary career. Later, she came to work also for Höganäs Keramik, Inc., followed by a long engagement as a designer at the Rosenthal Group in Germany. As a testimony of Hertha's great versatility, designs by her hand may be found in the fields of glass, textile and interior design.

Hertha wanted the objects to be functional for daily use and to contribute to a "more beautiful everyday life". Her aspirations of bringing form and function to a union lead to many beautiful objects, and her endeavors formed a rich testament. Besides from her keen eye for design and her talent for grasping the totality, a reason for Hertha's significant role in ceramic art and design may also be due to her ability to cooperate, and to gently but resolutely push her line against all those men with limited insights on many levels. Already at her debut in the fifties, Hertha Bengtson's work had a freshness in line and color that instilled a sense of timelessness. Perhaps this is the reason for the interest, the respect and curiosity that the young generation of ceramists and designers feel for Hertha Bengtson's art.

The Foundation

She herself being self-taught, she had a deep insight in how hard it can be to pave the way for an artistic professional development. After a life full of experiences as an artist and designer, she established a grant foundation. Through the foundation, she could make a contribution to support studies and education for young and talented ceramists.

As times are changing

Hertha worked with the ceramic industries in Sweden and Germany, the ones that previously played such an important role in the trade, both culturally and economically. Today, even though not quite all of them are closed down, they have still suffered considerable loss of importance. Most of the ceramic products that are nowadays consumed in Sweden, are produced in other countries.

The more exclusive "ceramic art" and educational programs in its disciplines, have a relatively short tradition. They really only started developing in the fifties, and up until the present breaking point. The professions are under transformation; few can nowadays be defined as ceramic craftsmen or potters in the traditional sense. And the group of artists that work more freely is growing, with an extended scope regarding content and choice of material. New collaborative forms are developed with design companies and other professional categories, perhaps freelance assignments, nationally and internationally. The situation for ceramists, both for the ones working as individual craftsmen and the ones working with design in various ways, is closely associated with the ever-changing society and the expectations and needs that originate within it.

If grants from the foundation, aside from functioning as individual support, also can contribute to a renewal of Swedish ceramic art and design, a lot is gained. One thing is certain—the young artists that have up until now received grants from the fund, possess great devotion, breadth and solid knowledge. Their works generate stimulation and lust for discovering the new ceramic art and design.

Lillemor Petersson

Previously professor at Konstfack, Department of Ceramics and Glass



ANNIKA SVENSSON

Äldre tider kakelugnar är idag högt värderade skatter, även om deras funktion inte alltid lever kvar; många exemplar har i centralvärmens epok kommit att få spela rollen av rent dekorativa objekt. Annika Svenssons moderna kakelugnar återupplivrar dock helheten av funktion och estetik. De signalerar en tydlig omsorg om det praktiska bruket såväl som en strävan mot en kraftfull, konstnärlig gestaltning. Lergodskaklens glasyrer har en djup glans som ibland framhävs ytterligare genom att kontrasteras mot råa, oglaserade partier. Inspirerad av det robusta uttrycket i allmogens kakelugnar accentuerar Annika Svensson fogarna mellan kaklen och låter dem bilda ett linjespel som förstärker och berikar formen.

Kakelugnen fick efter Cronstedts och Wredes förbättring av konstruktionen 1767 en vid spridning i Sverige och var länge en viktig produkt för både de keramiska manufakturerna och landsbygdens kakelugnsmakare. Fortfarande finns en kontinuerlig industriell tillverkning, men den är liten och sällan föremål för konstnärlig omsorg. Bortsett från Karin Björquists magnifika kakelugnar, utförda på Gustavsberg under sextio- och sjuttiotalen, har de senaste decennierna frambringat få ansatser till förylselse inom området. Att som Annika Svensson satsa på en produktion av unika, formmässigt djärva modeller utan stöd från en industri är modigt och ambitiöst. Hennes kakelugnar är helt och hållit hantverksmässigt utförda och utgör, var och en, en prestation. Hela formen byggs upp för hand i lergodslera, som efter att den engoberats skärs ner till kakel som torkas, skrójas, glaseras och bränns. Varje kakel blir unikt och har sin beständiga plats i helheten. Kakelugnens irre konstruktion utförs i samarbete med en kakelugnsmakare.

Eldstaden har alltid – inte minst i vårt nordiska klimat – utgjort bostadens naturliga mittpunkt, den plats mänskiskor samlats kring. Dess betydelse avspeglas i språket: ordet hård betyder inte bara eldstad, utan också hem. Annika Svenssons kakelugnar anspelar på denna symboliska innebörd. De utlovar trygghet och värme, och samtidigt klargör deras självmedvetna, lite dominanta uttryck tydligt att de har för avsikt att spela huvudrollen i de rum där de placeras. I sin senaste kakelugn har Annika Svensson lätit förebilden till formens kontur komma från sin farmors moraklocka. Kanske kan man även ana en schematiskt tecknad kvinnokropp; en arketyptisk modersgestalt.

The Swedish tiled stoves (kakelugn) of the olden days, are today highly valued treasures, even though they are nowadays rarely functional; many pieces have, in the era of central heating, come to play the role of purely decorative objects. Annika Svensson's modern tiled stoves revitalise the totality of function and aesthetics. They signal evident care for the practical use, as well as strive towards forceful artistic expression. The earthenware tile glazes have a deep sheen that at times is additionally emphasized by being contrasted to raw and unglazed sections. Inspired by the robust expression of rustic style tiled stoves, Annika Svensson accentuate the seams between the tiles, and allows them to form a line pattern that enhances and enriches the design.

After Cronstedt and Wrede improved the construction 1767, the tiled stove became widely spread throughout Sweden, and was for a long time an important product, both for the ceramic manufacturers, and the rural tiled stove-builders. They are still continuously industrially manufactured, but the production is small, and rarely the subject of artistic considerations. Aside from Karin Björquist's magnificent tiled stoves, manufactured by Gustavsberg during the sixties and seventies, the last decades have brought forth few attempts of renewal in the field. To venture into a production of unique and formally daring models without the support of an industry, as Annika Svensson has, is brave and ambitious. Her craftsmanship in the production of the tiled stoves is wholly professional, and they amount to, each and every one of them, a great achievement. The entire exterior is built by hand in earthenware, that is slipped and then cut to tiles that are dried, bisque fired, glazed and fired again. Each tile becomes unique and has its own fixed place in the creation. The inner construction of the tiled stove is built in collaboration with a professional tiled stove-maker.

The fireplace has always—not the least in our Nordic climate—constituted the natural center of the home, where people gathered. Its importance is mirrored in the language: the Swedish word "hård" (hearth) does not only mean fireplace, but also home. Annika Svensson's tiled stoves allude to this symbolic meaning. They promise security and warmth, yet at the same time their self-conscious—a bit imposing expression—clearly indicate that they intend to play the leading role in the room where they are placed. For her latest tiled stove, Annika Svensson has used her grandmother's Mora clock (a type of clock in rustic style) as a model for the contour of the piece. Perhaps one can even sense a schematically drawn female body in the form: an archetypal mother figure.

ADDRESSES

Helena Andersson
Ostindiegatan 19 F 414 52 Göteborg Sweden
Phone: +46 (0)31 122380 Phone studio: +46 (0)31 247680 helena.keramik@spray.se

Mia E Göransson
Höjdgatan 5 134 31 Gustavsberg Sweden
Phone: +46 (0)8 57010055 Phone, studio in Gustavsberg: +46 (0)8 57033899 Mobile: +46 (0)737 162462

Linus Ersson
Norrbäckagatan 5 ög 4 tr 113 41 Stockholm Sweden
Phone: +46 (0)8 302790 Mobile: +46 (0)70 2877926 mail@linusersson.nu www.linusersson.nu

Renata Francescon
Godhemsgatan 58 b 414 68 Göteborg Sweden Phone: +46 (0)31 147593
Studio: Fältspatsgatan 3 NB 421 30 Västra Frölunda Sweden Phone: +46 (0)31 130398 renatafrancescon501@hotmail.com

Eva Hild
Amnerovägen 4 513 50 Sparsör Sweden
Phone/fax: +46 (0)33 261625 2hild@telia.com www.2hild.com

Backa Carin Ivarsdotter
Hökmossev. 40 126 38 Hägersten Sweden
Mobile: +46 (0)73 7768701 carinivarsdotter@hotmail.com hem.passagen.se/carinivarsdotter

Ingela Jonasson
Studio: Paternostergatan 6 414 67 Göteborg Sweden
Phone: +46 (0)31 7074247 ingela_jonasson@hotmail.com

Jonas Lindholm
Ringvägen 153 B, 3 tr 116 31 Stockholm Sweden
Phone: +46 (0)8 6422076 Mobile: +46 (0)70 6821830

Thomas Nordström
Tranebergs Strand 25 167 40 Bromma Sweden
Phone: +46 (0)8 257233 Mobile: +46 (0)708 247252 nordska@algonet.se

Tina Reuterberg
2315 17th Avenue Columbus, GA 31901 USA Phone: 001 (0)706 576 6634
Södra Fiskebäcksväg 200 426 58 Västra Frölunda Sweden Phone: +46 (0)31 298349
tinareuterberg@hotmail.com www.tinareuterberg.com

Eva Rexelius
Sjömansgatan 18 c 413 15 Göteborg Sweden Phone/fax: +46 (0)31 240048 Mobile: +46 (0)708 475296
Studio: Banehagsgatan 12 414 51 Göteborg Sweden Phone: +46 (0)31 142864 evarexelius@hotmail.com

Anniika Svensson
Kaponjärgatan 4D 413 02 Göteborg Sweden
Phone: +46 (0)31 7114298 keramik.annika@brevet.nu www.keramik-kakelugnar.com
Studio: Fältspatsgatan 3 NB 421 30 Västra Frölunda Sweden Phone: +46 (0)31 130398

Fotografi: Lisa Brunnström*

Text: Love Jönsson

Översättning: Rebecca Landmér

Grafisk form: Sara Lund

Redaktör: Ingela Jonasson

*Utom Thomas Nordströms bild och bilden på Hertha Bengtson

Utställningen och katalogen är producerad av konstnärerna.

Vi känner en stor tacksamhet till keramikern Hertha Bengtsson och den fond hon instiftade.
Tack även till Estrid Ericsons stiftelse och Civiltryckeriet i Borås för stöd till katalog och utställning.

Photography: Lisa Brunnström*

Text: Love Jönsson

Translation: Rebecca Landmér

Graphic design: Sara Lund

Editor: Ingela Jonasson

*Except Thomas Nordström's photo, and the photo of Hertha Bengtson.

The exhibition and catalog are produced by the artists.

We feel great gratitude to the ceramist Hertha Bengtsson, and the foundation she established.
Also thanks to the Estrid Ericson Foundation and Civiltryckeriet in Borås, for their support of the exhibition and catalog.

